

В. Н. Соловар

АПЩЕМА

Стихи



Департамент образования и молодежной политики ХМАО – Югры
Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок



В. Н. Соловар

АПЩЕМА

**Стихи для детей дошкольного
и младшего школьного возраста
(казымский диалект)**

Ханты-Мансийск
2016

УДК 821.511.142-93
ББК 84(2=665.1)6-5
С 60

С 60 Соловар В. Н. Апщема: стихи для детей дошкольного и младшего школьного возраста (казымский диалект) / В. Н. Соловар. – Ханты-Мансийск, 2016. – 26 с.; ил.

*Рекомендовано методической комиссией
Обско-угорского института прикладных исследований
и разработок*

УДК 821.511.142-93
ББК 84(2=665.1)6-5

ISBN

© Соловар В. Н., 2016
© Жеманская Н., 2016
© Обско-угорский институт
прикладных исследований
и разработок, 2016

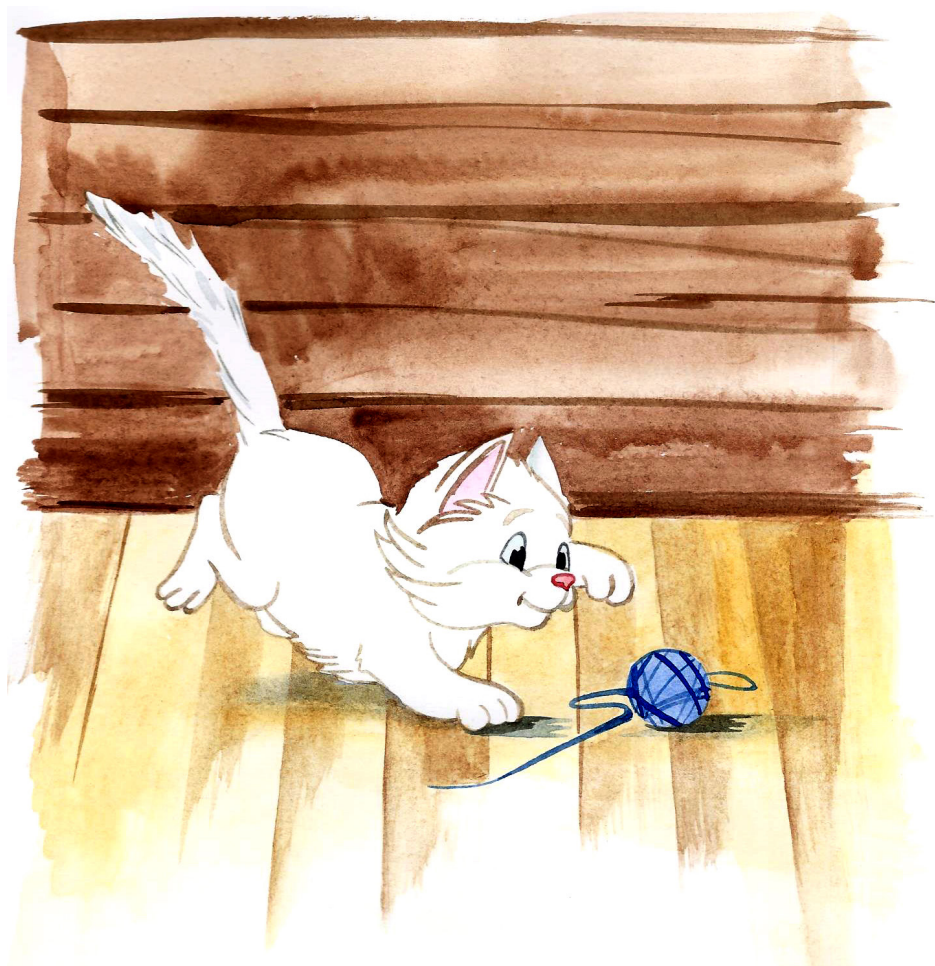
Көккөк мўвәлә термаләл,
Пәлән акән пила кәсәл,
Пәлән акән сыры йухтәс,
Щўньән лўңа щи йис.



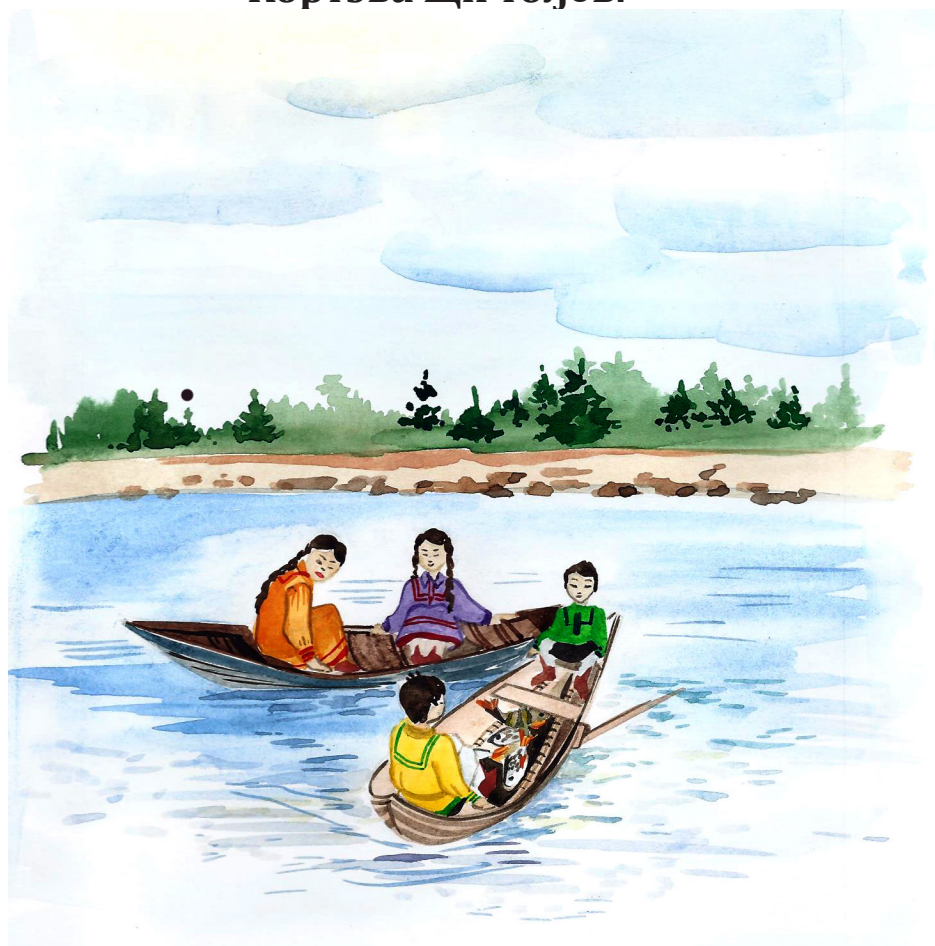
Төрмэв йама ши йис,
Хятлём мәнём похнэс.
Ас йиңк вуйа хўвлэс,
Вөн сөх холпа хойэс.



Хуйат хайэм ай кăби
Хотэва мўн вўсэв,
Шовэр немэн пунсэв,
Лылэн хўлэн лапэтсэв.
Хот луват ин наврыйэл,
Тăта-тута кăлийэл.



Лўнэв кўтлэпэла йис.
Питы ухпи пушхийэт,
Йөм сэвэп эвийэт
Хопэла щи леллэт.
Карэң ухэп вөн сурэх,
Карэң ухэп ар сорт
Хопэва щи пунлэв,
Көртэва щи төлэв.



Тәм лўң мөрәх етмал,
Нөрмәв хўват пәнт.
Алән өхәл мәнмал,
Мөрхән пәнтәл кәл...



Аңкэл йасэң аң па хөлэс,
Нотты вер аң тайэс.
«Бор-тор» ўвман пөрлэс,
Нөрэм мўвэн хящэс.



Пана латмал
Йемән шош,
Сорњен тухэл
Пухем вантмал.



Хулта сойэн пөрлэс,
Кўвләң Һоләм төс,
Борыман ши мәнәс,
Шөхты сыйәл вөс.



Алэң пела керлэс,
Вошэв хулна ул,
Пулнэры хайпийэн тўр
Амьа пелэкэн сабэл.



Камэн хятэл лөрийэл,
Төрмэв мелка йил,
Аңкаңкемэн сэвем сэвса,
Ух пэтыйем войэн латса.



Тови пѣла кѣрлѣс,
Мўвѣм пѣла йаңхлѣм,
Хошѣм щив тѣлѣм.
Лорлан пѣлки питлѣт,
Хѣйѣн хопа лѣл,
Тѣрмѣн лўна щи йил,
Кѣрт хѣрѣмѣн пѣрлѣтлѣлѣм,
Пан хўват хѣхѣтлѣлѣм.
Сўс пѣла питѣл,
Морты мўва мѣнлѣм,
Йѣм йасѣм хѣщѣптѣлѣм.



Питы лывпи нуви сос
Лоњщ илпийа луњэс.
Мулты войэл кӑншэс,
Пӱшӑн пӑнтӑл вӑс.



Мирэв Аса йаңхмал,
Хопи кәр җтмал.
Вўнш хўл уйа питмэл,
Сөх хўл йулта йил.



Йерт похэл мәнэс,
Хятлэв тыв етмэс.
Нар кўрты навэрлэм,
Лыпэнта ньөхэллэм.



Онтпем ьойңэлтем мър,
Хәншаң лўк щив латәс.
Онтәп сапәлән щи омсәс
Апщәм уләм мър.



Ащем көрта йухтәс,
И муй похща төс,
Сэтка хирән арбуз
Вөн воңщәмут вөс.



Нүв вүрэн омәсләм
Ма хурасәң хө,
Йернасем нұр нуви,
Аңән илпем питы,
Ух пәтем сәвәң.
Төрмән ищка йил ки,
Лоңщ өңха улләм.



Алэң пухэв килмал,
Холэп вантты йаңхмал,
Сортэн лăптэл вущнэлман
Хоп пăты сєңкэл.



**Щорэс йиңка лөлы мӓртэс,
Мӓв пӓлуйэ холэмтэс.
Мӓвийэв щив омсантэс,
Мирыйэв тыв шушмашчэс.**



Вөн хунпи панне
Сыйәң тәхи кәншәс,
Пөн лыпийа луңәс,
Ларәл щәта вөйтәс.



Питы хопты ащийем,
Йеңк вўлы аңкийем,
Ма па ханшаң пушхийэ
Йохмем хўват навэрлэм.



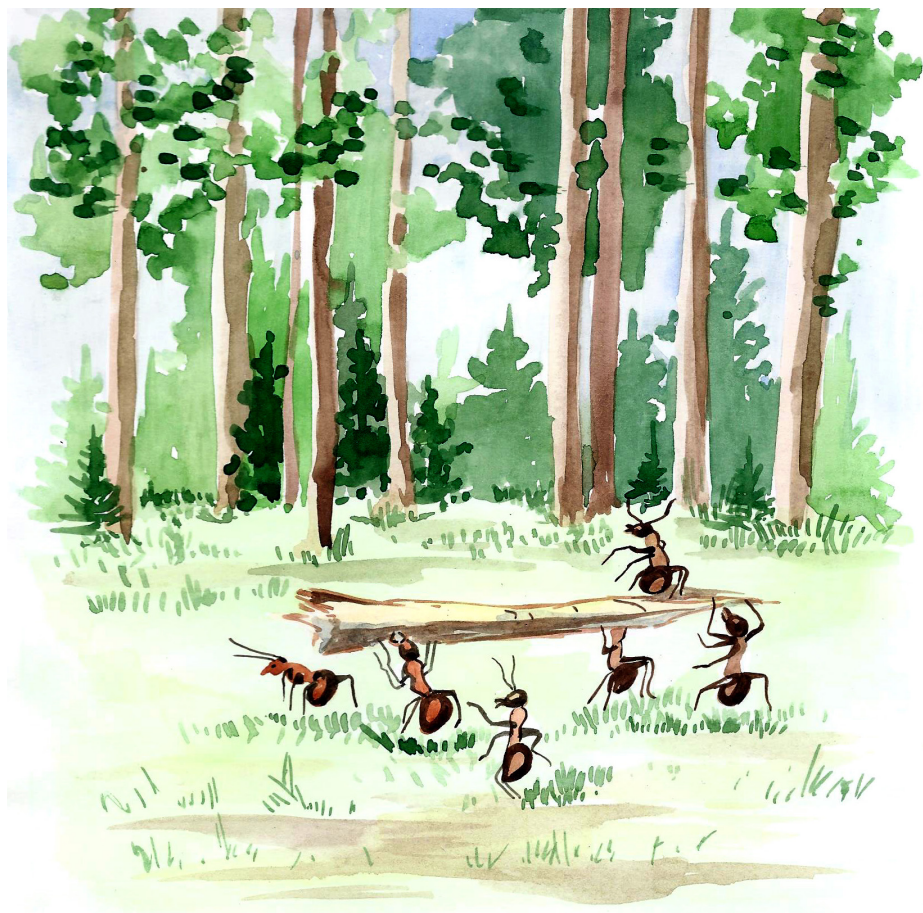
Рўвән лўң, рўвән лўң,
Йухана щи мәнлэв мўң.
Ащем йухан шөпа вўншэл,
Апщем пан хуща пэвэл.



И кўр, тўм кўр пунәмләм,
Пан хўват навәрләм,
Хўлы хоп лавәлләм.



Йохәм хўват хайшҗалет
Павэрт алтман шөтлөт,
Лепэс пўла нәпәтлөт,
Лавэрт верэл лэщматлөт.



Соловар Валентина Николаевна

**Стихи
для детей дошкольного
и младшего школьного возраста**

**Художник Жеманская Н.
Вёрстка Семёнова И. Ю.**

